



LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß der Bauproduktenverordnung (EU) No 305/2011 (CPR)

DoP No. 0756-CPD-0593-DE

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Sormat Injektionsmörtelsystem ITH-Ve

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

ETA-13/0774, Anhang 2

Chargen-Nummer: siehe Verpackung des Produkts.

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

| | |
|--------------------------|---|
| PRODUKTYP | <i>Verbunddübel mit Ankerstange oder Bewehrungsstahl</i> |
| FÜR VERWENDUNG IN | <i>Gerissener Beton C20/25 – C50/60 (EN 206) enthaltene Größen - Ankerstangen: M12, M16, M20, M24, M27, M30 Bewehrungsseisen: Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| | <i>Ungerissener Beton C20/25 – C50/60 (EN 206) enthaltene Größen - Ankerstangen: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M27, M30 Bewehrungsseisen: Ø8, Ø10, Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| OPTION | <i>1 (M12-M30; Ø12-Ø32) / 7 (M8-M10; Ø8-Ø10)</i> |
| BELASTUNG | <i>Statisch und quasi-statisch, Erdbeben C1</i> |
| WERKSTOFF | <i><u>galvanisch verzinkter und feuerverzinkter Stahl:</u> nur für trockene Innenräume enthaltene Größen: alle Größen <u>nichtrostender Stahl A4:</u> für Innen- und Außenanwendungen ohne spezielle aggressive Bedingungen enthaltene Größen: alle Größen <u>hochkorrosionsbeständiger Stahl:</u> für Innen- und Außenanwendungen unter speziellen aggressiven Bedingungen enthaltene Größen: alle Größen <u>Betonstahl:</u> Klasse B und C gem. EN 1992-1-1 Anhang C enthaltene Größen: alle Größen</i> |
| VERWENDUNGSZWECK | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Einbau in trockenem, feuchtem Beton: alle Größen</i> • <i>Einbau in wassergefüllten Bohrlöchern: M8-M16; Ø8-Ø16</i> • <i>Überkopfmontage: alle Größen</i> • <i>Anwendung in ungerissenem Beton: alle Größen</i> • <i>Anwendung in gerissenem Beton und Erdbeben C1: M12-M30; Ø12-Ø32</i> |
| TEMPERATURBEREICH | <i><u>-40°C bis +40°C:</u> max. Langzeittemperatur +24°C, max. Kurzzeittemperatur +40°C</i> |
| | <i><u>-40°C bis +80°C:</u> max. Langzeittemperatur +50°C, max. Kurzzeittemperatur +80°C</i> |
| | <i><u>-40°C bis +120°C:</u> max. Langzeittemperatur +72°C, max. Kurzzeittemperatur +120°C</i> |
| | |

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5: **Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finnland**

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: --

DoP No. 0756-CPD-0593-DE

Seite 1 von 2



6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:
System 1
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: --
8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin
ETA-13/0774**

auf der Grundlage von **ETAG 001-1+5, Option 1 + 7, Anhang E**

Die notifizierte Stelle 0756 hat nach dem System 1 vorgenommen

- (i) Erstprüfung des Produkts;
 - (ii) Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle;
 - (iii) Laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle
- und das Konformitätszertifikat 0756-CPD-0593 ausgestellt.**

9. Erklärte Leistung:

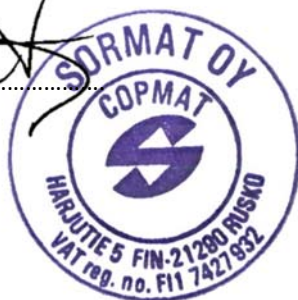
| WESENTLICHE MERKMALE | BEMESSUNGSVERFAHREN | LEISTUNG | HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION |
|---|---------------------|------------------------------------|--|
| CHARAKTERISTISCHE ZUGTRAGFÄHIGKEIT | TR029 | ETA-13/0774, Anhang 9, 10, 12, 13 | ETAG 001-1+5 Anhang E |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, Anhang 15, 16, 18, 19 | |
| CHARAKTERISTISCHE QUERTRAGFÄHIGKEIT | TR029 | ETA-13/0774, Anhang 11, 14 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, Anhang 17, 18 | |
| CHARACTERISTISCHER WIDERSTAND BEI ERDBEBEN | TR045 | ETA-13/0774, Anhang 23, 24 | |
| MINIMALER RAND- UND ACHSABSTAND | TR029 | ETA-13/0774, Anhang 5 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, Anhang 5 | |
| VERSCHIEBUNG FÜR DEN GRENZZUSTAND DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT | TR029 | ETA-13/0774, Anhang 21, 22 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, Anhang 21, 22 | |

Wenn gemäß den Artikeln 37 oder 38 die Spezifische Technische Dokumentation verwendet wurde, die Anforderungen, die das Produkt erfüllt: --

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:


.....
Hervé NICOT
Technical Director Sormat Group
Rusko, 29.10.2013





DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Construction Product Regulation (EU) No 305/2011 (CPR)

DoP No. 0756-CPD-0593-EN

1. Unique identification code of the product-type:

Sormat Injection System ITH-Ve

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

ETA-13/0774, Annex 2

Batch number: see packaging of the product.

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

| | |
|--------------------------|---|
| GENERIC TYPE | <i>Bonded injection type anchor with threaded stud or rebar</i> |
| FOR USE IN | <i>Cracked concrete C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Covered sizes - Threaded rods: M12, M16, M20, M24, M27, M30</i> <i>Rebars: Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| | <i>Non-cracked concrete C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Covered sizes - Threaded studs: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M27, M30</i> <i>Rebars: Ø8, Ø10, Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| OPTION | <i>1 (M12-M30; Ø12-Ø32) / 7 (M8-M10; Ø8-Ø10)</i> |
| LOADING | <i>Static, quasi static and seismic C1</i> |
| MATERIAL | <i><u>zinc-plated steel and hot dip galvanized steel:</u></i> <i>dry internal conditions only</i> <i>covered sizes: all sizes</i> <i><u>stainless steel:</u></i> <i>internal and external use without particular aggressive conditions</i> <i>covered sizes: all sizes</i> <i><u>highly corrosion resistant steel:</u></i> <i>internal and external use with particular aggressive conditions</i> <i>covered sizes: all sizes</i> <i><u>rebars:</u></i> <i>class B and C</i> <i>covered sizes: all sizes</i> |
| USE CATEGORY | <i>Installation in dry and wet concrete - covered sizes: all sizes</i> <i>Installation in flooded holes - covered sizes: M8-M16; Ø8-Ø16</i> <i>Overhead installation - covered sizes: all sizes</i> <i>Installation in non-cracked concrete - covered sizes: M8-M10; Ø8-Ø10</i> <i>Installation in cracked concrete and seismic C1 - covered sizes: M12-M30; Ø12-Ø32</i> |
| TEMPERATURE RANGE | <i><u>-40°C to +40°C:</u></i> <i>max long term temperature +24°C, max short term temperature +40°C</i> <i><u>-40°C to +80°C:</u></i> <i>max long term temperature +50°C, max short term temperature +80°C</i> <i><u>-40°C to +120°C:</u></i> <i>max long term temperature +72°C, max short term temperature +120°C</i> |

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5): **Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finland**
5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): --



6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:
- System 1**
7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: --
8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin
ETA-13/0774**

on the basis of

ETAG 001-1+5, Option 1 + 7

The notified body 0756 performed under System 1

- (i) Determination of the product type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product;
 - (ii) Initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control;
 - (iii) Continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 1
- and issued the Certificate of Conformity 0756-CPD-0593.**

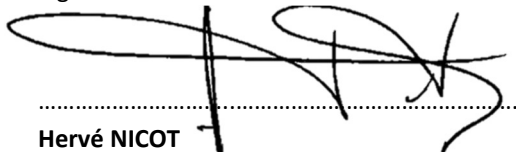
9. Declared performance:

| ESSENTIAL CHARACTERISTICS | DESIGN METHOD | PERFORMANCE | HARMONIZED TECHNICAL SPECIFICATION |
|---|---------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| CHARACTERISTIC RESISTANCE FOR TENSION | TR029 | ETA-13/0774, annex 9, 10, 12, 13 | ETAG 001-1+5 |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, annex 15, 16, 18, 19 | |
| CHARACTERISTIC RESISTANCE FOR SHEAR | TR029 | ETA-13/0774, annex 11, 14 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, annex 17, 18 | |
| CHARACTERISTIC SEISMIC RESISTANCE | TR045 | ETA-13/0774, annex 23, 24 | |
| MINIMUM SPACING AND MINIMUM EDGE DISTANCE | TR029 | ETA-13/0774, annex 5 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, annex 5 | |
| DISPLACEMENT FOR SERVICEABILITY LIMIT STATE | TR029 | ETA-13/0774, annex 21, 22 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, annex 21, 22 | |

Where pursuant to Article 37 or 38 in the Specific Technical Documentation has been used, the requirements with which the product complies: --

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Hervé NICOT
Technical Director Sormat Group
Rusko, 29.10.2013



SUORITUSTASOILMOITUS

Rakennustuoteasetuksen (EU) No 305/2011 (CPR) mukaan

DoP No. 0756-CPD-0593-FI

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

Sormat injektointijärjestelmä (injektointimassa) ITH-Ve

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

ETA-13/0774, liite 2

Eränumero: katso tuotteen pakkaus.

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

| | |
|-----------------------|--|
| YLEISTYYPPI | <i>Injektoitava tartunta-ankkuri, kierretankojen sekä harjaterästen kiinnityksiin</i> |
| KÄYTETTÄVÄKSI | <p><i>Halkeillut betoni C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Koot (kierretangot): M12, M16, M20, M24, M27, M30</i> <i>Koot (harjateräkset): Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i></p> <p><i>Halkeilematon betoni C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Koot (kierretangot): M8, M10, M12, M16, M20, M24, M27, M30</i> <i>Koot (harjateräkset): Ø8, Ø10, Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i></p> |
| OPTIO | <i>1 (M12-M30; Ø12-Ø32) / 7 (M8-M10; Ø8-Ø10)</i> |
| KUORMITUS | <i>Staattinen ja kvasistaattinen, seisminen C1</i> |
| MATERIAALI | <p><u><i>sähkö- ja kuumasinkitty teräs:</i></u> <i>kuivat sisätilat</i> <i>sisältää: kaikki koot</i></p> <p><u><i>haponkestävä teräs:</i></u> <i>sisä- ja ulkokäyttöön; ei erityisen syövyttäviin olosuhteisiin</i> <i>sisältää: kaikki koot</i></p> <p><u><i>erikoishaponkestävä teräs:</i></u> <i>sisä- ja ulkokäyttöön; erityisen syövyttäviin olosuhteisiin</i> <i>sisältää: kaikki koot</i></p> <p><u><i>harjateräkset:</i></u> <i>luokka B ja C</i> <i>sisältää: kaikki koot</i></p> |
| KÄYTTÖLUOKKA | <p><i>Asennus kuivaan (dry) ja märkään (wet) betoniin - sisältää: kaikki koot</i> <i>Vedenalaiset reiät (flooded holes) - sisältää koot: M8-M16; Ø8-Ø16</i> <i>Päänyläpuoliset asennukset - sisältää: kaikki koot</i> <i>Asennus halkeilemattomaan betoniin - sisältää koot: M8-M10; Ø8-Ø10</i> <i>Asennus halkeilleeseen betoniin + seisminen C1 - sisältää koot: M12-M30; Ø12-Ø32</i></p> |
| LÄMPÖTILA-ALUE | <p><u><i>-40 °C...+40 °C:</i></u> <i>maksimi pitkäaikainen lämpötila +24 °C, maksimi lyhytaikainen lämpötila +40 °C</i></p> <p><u><i>-40 °C...+80 °C:</i></u> <i>maksimi pitkäaikainen lämpötila +50 °C, maksimi lyhytaikainen lämpötila +80 °C</i></p> <p><u><i>-40 °C...+120 °C:</i></u> <i>maksimi pitkäaikainen lämpötila +72 °C, maksimi lyhytaikainen lämpötila +120 °C</i></p> |

DoP No. 0756-CPD-0593-FI

Sivu 1 / 3



4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Suomi

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: --

6. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:
Järjestelmä 1

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta: --

8. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

DIBt - Deutsches Institut für Bautechnik, Berliini
ETA-13/0774

joka perustuu

ETAG 001-1+5, Optio 1 + 7

Kyseinen arviointilaitos 0756 on suorittanut Järjestelmän 1 mukaan

- (i) tuotetyypin määrittäminen tuotteen tyyppitestauksen (myös näytteenotto), tyyppilaskennan, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvaavien asiakirjojen perusteella;
(ii) tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus;
(iii) tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi.

ja antanut vaatimustenmukaisuustodistuksen no. 0756-CPD-0593.

9. Ilmoitetut suoritustasot:

| <i>Keskeiset ominaisuudet</i> | <i>Suunnittelu- menetelmä</i> | <i>Suoritustaso</i> | <i>Harmonisoidut tekniset tiedot</i> |
|---|-----------------------------------|--|--|
| <i>OMINAISVETOLUJUUS</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, liite 9, 10, 12, 13</i> | <i>ETAG 001-1+5</i> |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, liite 15, 16, 18, 19</i> | |
| <i>OMINAISLEIKKAUSLUJUUS</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, liite 11 ja 14</i> | |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, liite 17 ja 18</i> | |
| <i>SEISMINEN OMINAISLUJUUS</i> | <i>TR045</i> | <i>ETA-13/0774, liite 23 ja 24</i> | |
| <i>VÄHIMMÄISKESKIÖ- JA VÄHIMMÄISREUNAETÄISYYS</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, liite 5</i> | |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, liite 5</i> | |
| <i>SIIRTYMÄ KÄYTTÖRAJATILASSA</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, liite 21 ja 22</i> | |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, liite 21 ja 22</i> | |

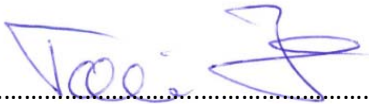
Vaatimukset, jotka tuote täyttää, kun teknistä erityisasiakirjaa on käytetty 37 ja 38 artiklan nojalla: --



10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Toni KONTTO
Tekninen tuotepäällikkö
Rusko, 29.10.2013





EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Pagal (EU) No 305/2011 (CPR)

DoP No. 0756-CPD-0593-LT

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:

Sormat tvirtinimo derva ITH-Ve

2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:

ETA-13/0774, priedas 2

Partijos numeris: žr pakuotę

3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:

| | |
|--|---|
| BENDRAS TIPAS | <i>Cheminis ankeris</i> |
| NAUDOJIMUI | <i>Įtrūkęs betonas C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Dydžiai - srieginis strypas: M12, M16, M20, M24, M27, M30</i> <i>armatūra: Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| | <i>Neįtrūkęs betonas C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Dydžiai - srieginis strypas: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M27, M30</i> <i>armatūra: Ø8, Ø10, Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| KATEGORIJA | <i>1 (M12-M30; Ø12- Ø32) / 7 (M8-M10; Ø8- Ø10)</i> |
| APKROVA | <i>Statinės, kvazi-statinės ir seisminė C1</i> |
| MEDŽIAGA | <u><i>cinkuotas plienas ir karštai cinkuotas plienas:</i></u> <i>tik sausoms vidaus patalpoms</i> <i>dydžiai: visų dydžių</i> <u><i>nerūdijantis plienas:</i></u> <i>naudojimui pastatų viduje ir išorėje, esant ne agresyvioms sąlygoms</i> <i>dydžiai: visų dydžių</i> <u><i>aukšto atsparumo korozijai plienas:</i></u> <i>naudojimui pastatų viduje ir išorėje, esant agresyvioms sąlygoms</i> <i>dydžiai: visų dydžių</i> <u><i>armatūra:</i></u> <i>klasė A ir B</i> <i>dydžiai: visų dydžių</i> |
| NAUDOJIMAS | <i>Montavimas sausame ir drėgname betone - dydžiai: visų dydžių</i> <i>Montavimas vandenių užlietose skylėse - dydžiai: M8-M16; Ø8-Ø16</i> <i>Montavimas virš galvos - dydžiai: visų dydžių</i> <i>Montavimas į neįtrūkusį betoną - dydžiai: M8-M10; Ø8-Ø10</i> <i>Montavimas į įtrūkusį betoną ir seisminis C1 - dydžiai: M12-M30; Ø12-Ø32</i> |
| TEMPERATŪROS DIAPAZONAS JEI TAIKYTINA | <u><i>-40 °C ... +40 °C:</i></u> <i>max ilgalaikis temperatūros +24 °C; max trumpalaikė temperatūros +40 °C</i> <u><i>-40 °C ... +80 °C:</i></u> <i>max ilgalaikis temperatūros +50 °C; max trumpalaikė temperatūros +80 °C</i> <u><i>-40 °C ... +120 °C:</i></u> <i>max ilgalaikis temperatūros +72 °C; max trumpalaikė temperatūros +120 °C</i> |



4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Suomija

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas: --

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede: **Sistemą 1**

7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju: --

8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin
ETA-13/0774**

remdamasi

ETAG 001-1+5, Option 1 + 7

Notifikuotoji įstaiga 0756 atliko pagal sistemą 1

- (i) nustato produkto tipą pagal tipo bandymą (įskaitant mėginio ėmimą), su tipu susijusius skaičiavimus, lentelėse nurodytas vertes arba aprašomąją produkto dokumentaciją;
- (ii) pradiniu gamyklos ir vidinės gamybos kontrolės tikrinimu;
- (iii) nuolatine vidinės gamybos kontrolės priežiūra ir vertinimu.

ir išdavė eksploatacinių savybių pastovumo sertifikatą no. 0756-CPD-0593.

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

| Esminės charakteristikos | Sertifikavimo metodas | Eksploatacinės savybės | Darnioji techninė specifikacija |
|--|------------------------------|----------------------------------|--|
| CHARAKTERINĖ TEMPIMO APKROVA | TR029 | ETA-13/0774, priedas 9,10,12,13 | ETAG 001-1+5 |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, priedas 15,16,18,19 | |
| CHARAKTERINĖ KIRPIMO (ŠLYTIES) APKROVA | TR029 | ETA-13/0774, priedas 11,14 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, priedas 17,18 | |
| CHARAKTERINĖ SEISMINIS ATSPARUMAS | TR045 | ETA-13/0774, priedas 23,24 | |
| MINIMALUS ATSTUMAS TARP AŠIŲ IR S IR MINIMALUS ATSTUMAS NUO KRAŠTO | TR029 | ETA-13/0774, priedas 5 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, priedas 5 | |
| POSLINKIS DĖL DARBINGUMO RIBINIO BŪVIO | TR029 | ETA-13/0774, priedas 21,22 | |
| | CEN/TS 1992-4 | ETA-13/0774, priedas 21,22 | |

Kai pagal 37 ar 38 straipsnį buvo naudoti specifiniai techniniai dokumentai, reikalavimai, kuriuos atitinka produktas: --

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.

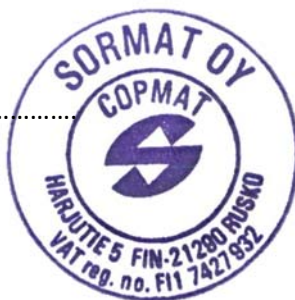


Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):



Toni KONTTO
Technical Product Manager
Rusko, 01.07.2013





EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES Būvizrādājumu reglamentu (angļu vai. CPR) No 305/2011

DoP No 0756-CPD-0593-LV

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

Sormat Injection System (sveķi) ITH-Ve

2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:

ETA-13/0774, pielikums 2

Sērijas numuru: skatīt uz iepakojuma.

3. Būvizrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:

| | |
|------------------------------|--|
| VISPĀRĒJAIS TIPS | <i>Injicēšanas sveķi enkurs ar vītņi vai armatūras</i> |
| IZMANTOŠANAI | <i>Betons ar plaisām C20/25 – C50/60 (EN 206) izmēri: M12, M16, M20, M24, M27, M30 armatūras: Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| | <i>Betons bez plaisām C20/25 – C50/60 (EN 206) izmēri: M8, M10, M12, M16, M20, M24, M27, M30 armatūras: Ø8, Ø10, Ø12, Ø14, Ø16, Ø20, Ø25, Ø28, Ø32</i> |
| OPCIJA | <i>1 (M12-M30; Ø12- Ø32) / 7 (M8-M10; Ø8- Ø10)</i> |
| SLODZE | <i>Statiskā, kvazistatiskā un seismisks C1</i> |
| MATERIĀLS | <i><u>cinkotais tērauds un karsti cinkotais tērauds:</u> izmantošanai tikai sausās iekštelpās izmēri: visi izmēri <u>nerūsošais tērauds A4:</u> izmantošanai iekštelpās un ārpusē, kur nav īpaši agresīvu atmosfēras apstākļu; izmēri: visi izmēri <u>loti izturīgs pret koroziju tērauda:</u> izmantošanai iekštelpās un āra apstākļos īpaši agresīvā vidē izmēri: visi izmēri <u>armatūras:</u> klase B un C izmēri: visi izmēri</i> |
| KATEGORIJA | <i>Uzstādīšana sausā vai mitrā betona (dry and wet) - izmēri: visi izmēri Uzstādīšana applūst caurumiem (flooded holes) - izmēri: M8-M16; Ø8-Ø16 Virš galvas uzstādīšanu (overhead) - izmēri: visi izmēri Uzstādīšana, betons bez plaisām - izmēri: M8-M10; Ø8-Ø10 Uzstādīšana, betons ar plaisām un seismisks C1 - izmēri: M12-M30; Ø12-Ø32</i> |
| TEMPERATŪRA DIAPAZONS | <i><u>-40 °C ... +40 °C:</u> max temperatūra ilgtermiņā +24 °C; max temperatūra īstermiņa +40 °C <u>-40 °C ... +80 °C:</u> max temperatūra ilgtermiņā +50 °C; max temperatūra īstermiņa +80 °C <u>-40 °C ... +120 °C:</u> max temperatūra ilgtermiņā +72 °C; max temperatūra īstermiņa +120 °C</i> |

DoP No 0756-CPD-0593-LV



4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā:

Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Somija

5. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem: --

6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:
Sistēma 1

7. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts: --

8. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums:

**DIBt – Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin
ETA-13/0774**

pamatojoties uz **ETAG 001-1+5, Opcija 1 + 7**

Pilnvarotā iestāde 0756 paveica trešās puses pārbaudes zem sistēma 1

- (i) izstrādājuma tipa noteikšanu, pamatojoties uz tipa testu (tostarp izlases pārbaudi), tipa aprēķinu, izstrādājuma specifikāciju tabulā norādītajām vērtībām vai apraksta dokumentāciju;
 - (ii) ražotnes un ražošanas procesa kontroles sākotnējo inspicēšanu;
 - (iii) ražošanas procesa kontroles nepārtrauktu uzraudzību, novērtēšanu un pārbaudēm
- un izdeva Atbilstības Sertifikātu 0756-CPD-0593.**

9. Deklarētās eksploatācijas īpašības:

| <i>BŪTISKIE RAKSTURLIELUMI</i> | <i>APRĒĶINA METODE</i> | <i>EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBAS</i> | <i>SASKAŅOTĀ TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA</i> |
|---|------------------------|--|---|
| <i>RAKSTURĪGĀ STIEPES STIPRĪBA</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 9, 10, 12, 13</i> | <i>ETAG 001-1+5</i> |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 15, 16, 18, 19</i> | |
| <i>RAKSTURĪGĀ BĪDES STIPRĪBA</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 11, 14</i> | |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 17, 18</i> | |
| <i>RAKSTURĪGĀ SEISMIKS STIPRĪBA</i> | <i>TR045</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 23, 24</i> | |
| <i>MINIMĀLAIS ATTĀLUMS STARP ENKURIEM UN MINIMĀLAIS ATTĀLUMS LĪDZ MALAI</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 5</i> | |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 5</i> | |
| <i>LIETOJAMĪBAS ROBEŽSTĀVOKĻA DEFORMĀCIJA</i> | <i>TR029</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 21, 22</i> | |
| | <i>CEN/TS 1992-4</i> | <i>ETA-13/0774, pielikums 21, 22</i> | |



Ja saskaņā ar 37. vai 38. pantu ir izmantota īpašā tehniskā dokumentācija, izstrādājums atbilst šādām prasībām: --

10. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:



Toni Kontto

Technical Product Manager

Rusko, 29.10.2013

